

Le président suppléant (M. Kilger): Y a-t-il consentement unanime?

Des voix: D'accord.

Mme Wayne: Monsieur le Président, je vote en faveur de cette motion.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 160)

POUR

Députés

Adams
Anderson
Assad
Asselin
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bakopoulos
Beaumier
Bellemare
Bethel
Blondin-Andrew
Bonin
Brien
Brushett
Bélaïr
Caccia
Campbell
Catterall
Chan
Cohen
Collins
Cowling
Dalphond-Guiral
Deshaies
Dhaliwal
Discepolo
Dubé
Duhamel
Eggleton
Fewchuk
Finestone
Flis
Gagliano
Galloway
Gernard
Godin
Graham
Grose
Harb
Hopkins
Ianno
Jackson
Jordan
Kirkby
Lalonde
Langlois
Laurin
Lebel
Leblanc (Longueuil)
Lincoln
MacDonald
MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys)
Maloney
Marchand
Marleau
McCormick
McKinnon
McTeague
Mercier
Milliken
Mitchell
Murray
Nault
Nunziata
O'Reilly
Pagtakhan
Paré
Payne
Peters

Alcock
Arseneault
Assadourian
Augustine
Baker
Barnes
Bellehumeur
Bernier (Beauce)
Bevilacqua
Bodnar
Boudria
Brown (Oakville—Milton)
Bryden
Bélisle
Calder
Caron
Chamberlain
Clancy
Collenette
Copps
Culbert
Davialt
DeVillers
Dingwall
Dromisky
Duceppe
Dupuy
English
Fillion
Finlay
Fry
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Gauthier (Roberval)
Godfrey
Goodale
Gray (Windsor West)
Guarnieri
Harvard
Hubbard
Iftody
Jacob
Karygiannis
Knutson
Landry
Lastewka
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)
Lee
MacAulay
MacLaren
Malhi
Manley
Marchi
Massé
McGuire
McLellan (Edmonton Northwest)
McWhinney
Mifflin
Minna
Murphy
Ménard
Nunez
O'Brien
Ouellet
Parrish
Petry
Peric
Petersen

Phinney
Pickard (Essex—Kent)
Plamondon
Proud
Richardson
Ringuette-Maltais
Rock
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Sheridan
Skoke
St. Denis
Stewart (Brant)
Telegdi
Tobin
Tremblay (Rosemont)
Valeri
Verran
Walker
Wayne
Whelan
Zed—177

Les crédits

Picard (Drummond)
Pillitteri
Pomerleau
Reed
Rideout
Robichaud
Rompkey
Serré
Simmons
Speller
Steckle
Szabo
Thalheimer
Torsney
Ur
Vancief
Volpe
Wappel
Wells
Young

CONTRE

Députés

Abbott
Althouse
Benoit
Breitkreuz (Yellowhead)
Bridgman
Cummins
Duncan
Forseth
Gilmour
Hanger
Harper (Simcoe Centre)
Hayes
Hill (MacLeod)
Hoepfner
Johnston
Manning
Mayfield
McLaughlin
Mills (Red Deer)
Penson
Riis
Scott (Skeena)
Solberg
Speaker
Strahl
Thompson
Williams—53

Ablonczy
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Blaikie
Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Chatters
de Jong
Epp
Frazier
Grubel
Hanrahan
Hart
Hermanson
Hill (Prince George—Peace River)
Jennings
Kerpan
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)
McClelland (Edmonton Southwest)
Meredith
Morrison
Ramsay
Ringma
Silye
Solomon
Stinson
Taylor
White (Fraser Valley West)

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Allmand
Bergeron
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)
Bouchard
Cauchon
Comuzzi
Debien
Fontana
Keyes
Martin (LaSalle—Énard)
Terrana

Bachand
Bernier (Gaspé)
Bertrand
Canuel
Chrétien (Frontenac)
Crête
Dumas
Irwin
Kraft Sloan
Mills (Broadview—Greenwood)
de Savoye

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion adoptée.